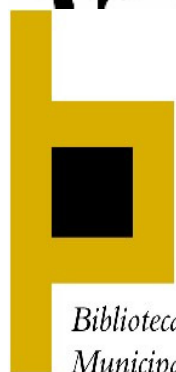


goytisolo



premionacionaldeliteratura

2008

*Biblioteca Pública
Municipal • Cuenca*

Juan Goytisolo

Juan Goytisolo (Barcelona, 6 de enero de 1931) es un escritor e intelectual español. Considerado como el narrador más importante de la generación del medio siglo, su obra abarca novelas, libros de cuentos y de viajes, y ensayos. Es colaborador del diario *El País*.

Es hermano de los también escritores José Agustín Goytisolo y Luis Goytisolo.

La vida de Juan Goytisolo no ha sido la de un intelectual rebelde al franquismo. Un hecho decisivo en su vida fue la muerte de su madre en 1938, cuando él tenía sólo siete años, en un bombardeo en Barcelona por la aviación nacional, lo que probablemente ha influido en su rechazo de la España tradicional y conservadora. De esta forma realizó un autoexilio en el que vivió en Marrakech y París.

Se instaló en París en 1956 y trabajó como asesor literario de la editorial Gallimard. Entre 1969 y 1975 fue profesor de literatura en universidades de California, Boston y Nueva York; durante esta etapa realizó investigaciones, hizo una excelente edición de la novela picaresca *Vida de Estebanillo González, hombre de buen humor* y publicó una combativa antología del heterodoxo decimonónico José María Blanco White, con la evidente intención subterránea de atacar en doble lectura el cerrado régimen franquista, que prohibió o censuró sus obras desde 1963.

Ha cultivado el ensayo, la narrativa, el reportaje, la literatura de viajes o las memorias: *Coto vedado* (1985), *En los reinos de Taifas* (1986) y *Memorias*, 2002, que reúne los dos volúmenes anteriores. Su situación en la editorial Gallimard le ha convertido, además, en uno de los intelectuales españoles más influyentes en el extranjero y habitual en la prensa española, en particular de *El País*,

para el que ha sido corresponsal de guerra en Chechenia y Bosnia. Es un crítico de la civilización occidental, a la que contempla desde una óptica periférica. Desde la muerte de su esposa, Monique Lange, en 1996, ha fijado su residencia en Marrakech.

Desde abril de 2007 se denominó en su honor la biblioteca del Cervantes de Tánger con el nombre de **Biblioteca Juan Goytisolo**, acto al que asistió él mismo y se sintió profundamente agradecido por dicho acto y porque la biblioteca portará su nombre, siendo ésta una de las de mayor prestigio dentro de la red de bibliotecas del Instituto Cervantes.

El compositor José María Sánchez-Verdú adaptó libremente la novela *Las virtudes del pájaro solitario* de Goytisolo en la ópera *El viaje a Simorgh*. El estreno se realizó el 4 de mayo de 2007 en el Teatro Real de Madrid.

Su último galardón ha sido en noviembre de 2008 con el Premio Nacional de las Letras Españolas que concede el Ministerio de Cultura en reconocimiento a la trayectoria literaria de un autor español, remunerado con 40.000 euros.



Juan Goytisolo: «A mi edad, no produce ninguna emoción recibir un premio»

Martes, 25-11-08

Una trayectoria, una vida entregada a la palabra, a la literatura, es lo que reconoce el premio Nacional de las Letras (concedido por el Ministerio de Cultura y dotado con 40.000 euros), que ayer le fue concedido al escritor barcelonés Juan Goytisolo.

Acostumbrado a las templanzas del clima de Marrakech donde vive hace largos años, el frío inclemente que ayer zurraba de lo lindo en Madrid, al autor de «Señas de identidad» pareció dejarle gélido, helado, casi tanto como la valoración del prestigioso galardón recibido que hizo ante un nutrido grupo de periodistas que había montado guardia (a lo chicos de la prensa rosa) a las puertas (bueno, en el hall, gracias a la amabilidad de los empleados) del céntrico hotel en el que se alojaba. «Es una noticia, ni buena ni mala, sólo una noticia. A mi edad, ningún premio hace ilusión -señaló rotundo Goytisolo-. Me lo han dado y punto. Igual me sentiría si hubiese sido el premio Cervantes. No soy grosero, ni tampoco quiero ser descortés, pero no me produce ninguna emoción recibir un premio. Acabo de llegar de México, y lo que realmente me apetecía en estos momentos era dormir un par de horas y darme un buen baño».

Después de unos primeros pero rotundos pasos con títulos como «Juegos de manos» (1954) y «Para vivir aquí» (1960), en 1966, Goytisolo comenzó la publicación de una de las obras más exigentes de la literatura española contemporánea, la trilogía de Álvaro Mendiola que incluiría tres de los títulos más rompedores e influyentes de la narrativa española

posterior a la Guerra Civil: «Señas de identidad» (1966), «Reivindicación del conde don Julián» (1970) y «Juan sin Tierra» (1975). En ellas, Juan Goytisolo (hermano del también novelista Luis Goytisolo y el poeta José Agustín Goytisolo, fallecido hace años) reconstruye un fresco de nuestra historia contemporánea, innovador en la forma y heterodoxo en el fondo, a través de una prosa de hondo calado humano y literario. Vida y obra del segundo de los Goytisolo que no siempre fue recibida con entusiasmo en su propio país, del que ha permanecido alejado (física y geográficamente) durante más de media vida. «Cuando una obra está viva, siempre despierta resistencia -aseguraba ayer-. Yo siempre me he tomado los ataques como una confirmación de que iba por el buen camino. La verdad es que si me dan un premio, la primera reacción es la de dudar de mí mismo, ahora, si me declaran persona non grata, creo que no ando descaminado con lo que hago».

La obra de Juan Goytisolo no sólo ha discurrido por los campos de la novela, también ha sido un prolífico autor de libros de viajes, de fino olfato y limpia vista como «Campos de Níjar»

«He aprendido tanto de la diversidad y la mezcla cultural como de Miguel de Cervantes», subraya el creador de «Makbara»

(1954), «Instantáneas de un viaje a Cuba» (1962) y «Cuaderno de Sarajevo» (1993). Igualmente, ya lleva registrada una importante obra ensayística con títulos como «Problemas de la novela» (1959), «Furgón de cola» (1967) y «La saga de los Marx» (2005), entre otros. Una obra extensa y variada de un autor que asegura que vive muy al margen de la vida literaria, sus promociones y sus cenáculos, «porque creo que la cultura es una cosa y la vida cultural otra muy distinta. Además, nunca me he considerado un bien nacional, me horroriza cualquier nacionalismo».

Alejado, pues, de las cuitas literarias y sus puñaladas, Goytisolo vive, como él mismo dice, «rodeado de gente que no habla español», lo que no impide que el creador de «Makbara» (1980) observe con bastante preocupación «la derechización de las sociedades europeas y la persecución de los inmigrantes», pues se muestra absolutamente seguro de que «una cultura es la mezcla de las influencias externas que ha ido recibiendo con los años. Y yo, personalmente, de la mezcla cultural he aprendido tanto como de Cervantes».

Tampoco hace ejercicio de amnesia Juan Goytisolo (que perdió a su madre durante un bombardeo sobre Barcelona de la aviación de Franco) ante la tan traída y llevada memoria histórica: «Legislar sobre ello puede llevarnos a extravíos, pero no se puede olvidar que mientras las víctimas de la anarquía de los primeros tiempos de la Guerra Civil están en la gloria, el resto de perseguidos y desaparecidos debe seguir pudriéndose en las fosas comunes».

Después, aseguró entre irónico y solemne que «no soy una gallina ponedora todo el día pariendo libros, cada novela mía es una propuesta literaria completamente distinta. Creo que ésa es la misión de un escritor, devolver a la sociedad un legado cultural distinto al que recibió». Por último, Juan Goytisolo aseguró que «más que nunca, en estos tiempos difíciles y de crisis, la cultura es un asidero para la gente. Hay muchas causas dignas de ser defendidas, podría estar toda la noche enumerándolas».

Se supone que a nadie le amarga un dulce, aunque sea literario, pero a Goytisolo, más que amargarle le deja frío. Helado. Menos mal que Marrakech todo lo cura.



El triunfo de Juan sin Tierra

[cultura](#), [tendencias](#), [libros](#)

Por TIPOS INFAMES* (SOITU.ES)

24-11-2008

No es fácil hablar sobre Juan Goytisolo, último Premio Nacional de las Letras Españolas 2008, galardón otorgado por el Ministerio de Cultura y que **reconoce los méritos del autor a lo largo de más de cincuenta años de trayectoria**. Aunque su nombre estaba al uno fijo en muchas de las quinielas y ya había sonado con fuerza cuando se hablaba de los posibles candidatos al Príncipe de Asturias (que finalmente acabaría en las manos de la canadiense [Margaret Atwood](#)), **no era fácil que un personaje como Goytisolo se hiciera con el premio**.

Y decimos que no es sencillo hablar de Juan Goytisolo (Barcelona, 1931) porque **parece que todo está dicho** sobre la figura del escritor catalán. Y los comentarios basculan entre la idolatría más encendida y los que quieren ver en este autor la encarnación de ese progre rancio del que no para de hablar últimamente la derecha más atávica (vena hinchada y melena al viento) en cuanto le acercan algún micrófono. No en vano, una lectura superficial de su biografía podría darnos esa idea: **autoexilio en París, militancia tercermundista y a favor de la liberación sexual, antifranquista decidido...** Pero si no quieren quedarse en la superficie deberían leer sus sabrosos libros de memorias: 'Coto vedado' y 'En los reinos de taifa' (ambos en Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores, quien se está ocupando de editar su obra completa).



Pero no es el miedo a caer en el lugar común lo que nos dificulta hablarles de Goytisolo, sino que **nuestra propia opinión está igualmente escindida** entre un personaje egotista y novelista venido a menos (no se nos caen los anillos al decir que su última novela 'El exiliado de aquí y allá' es un auténtico churro) y un brillante articulista de clarividencia poco común. Porque si hay algo que no se puede negar en este autor es **lo insobornable de su actitud crítica** frente al poder y la injusticia, más necesaria si cabe en estos tiempos de incertidumbre. Los conflictos olvidados, el terrorismo, la inmigración, las políticas de la memoria... nada escapa a la mirada de Juan Goytisolo y su prosa fría como un escalpelo.

Algunos argumentarán que todo esto que llevamos apuntado hasta el momento escapa de los dominios de la literatura. Nada más incierto: todo dependerá de la idea que cada uno tenga acerca de sus límites, que en el caso del galardonado son de una amplitud pasmosa. Y dentro del "coto vedado" que ha levantado Juan Goytisolo entran **algunas de las mejores novelas de la segunda mitad del siglo pasado** escritas en español como 'Señas de identidad', 'Reivindicación del Conde don Julián' o 'Makbara' cuya postura heterodoxa y prosa autodestructiva han hecho más por la renovación de la lengua que mucho de lo que han hecho sus apoltronados críticos. Además, muchos somos los lectores que **tenemos que agradecer a su labor como crítico literario** el habernos señalado pasillos y extraños corredores por el que adentrarnos para encontrar allí, escondidos pero luminosos, los nombres amigos de autores como Julián Ríos o José María Blanco White.

Van a escuchar muchas cosas sobre este premio. **Lo mejor es que le lean en sus obras y artículos.** Es lo que les diría Juan sin Tierra.

**Alfonso Tordesillas, Gonzalo Queipo y Francisco Llorca forman el colectivo literario '[Tipos Infames](#)'.*

"Una obra viva despierta resistencia"

El galardón distingue el compromiso y la experimentación de Juan Goytisolo

JAVIER RODRÍGUEZ MARCOS - Madrid - 25/11/2008

Juan Goytisolo recibió ayer, a los 77 años, su primer premio institucional español. El escritor estaba en Madrid camino de Marrakech, la ciudad marroquí en la que vive desde 1996, cuando, tras la muerte de su mujer, la escritora Monique Lange, cerró su casa de París. Venía de participar en México en el homenaje a su amigo Carlos Fuentes: "Al llegar al hotel me dieron la mala noticia", dijo. La "mala" noticia era que le acababan de conceder el Premio Nacional de las Letras Españolas, dotado con 40.000 euros, por el conjunto de su obra. Los críticos José-Carlos Mainer y Juan Antonio Masoliver y los escritores Julia Uceda, Raúl Guerra Garrido y Ana María Matute, galardonada el año pasado, formaron, entre otros, parte del jurado.

Consciente de que le precede su fama de contestatario, se apresuró a matizar lo de "mala": "Quería descansar, simplemente. A mi edad ningún premio hace ilusión. Hace 30 años...". Sobre la posibilidad de que este galardón le cierre las puertas del Premio Cervantes, que se falla el próximo jueves y para el que sonaba como candidato, Goytisolo se mostró de un laconismo cercano al desinterés: "No me presento a ningún premio, no me produce la menor emoción". En ningún momento, eso sí, pensó en rechazar el Nacional de las Letras: "No soy ni grosero ni descortés. Pero no me considero un bien nacional, me horroriza todo nacionalismo. Cuando me dan un premio dudo de mí mismo. Sólo cuando me declaran persona *non grata*, como me pasó en Almería, sé que tengo razón".

Para Juan Goytisolo, cada libro es "una propuesta literaria distinta, no un simple cambio de tema". Nacido en Barcelona en 1931, el escritor se estrenó en 1954 con *Juegos de manos*, una novela nacida a la sombra del realismo social de la época. Instalado en París, su obra dio un giro radical hacia la experimentación en 1966 con *Señas de identidad*. El desinterés por los caminos trillados de la literatura y la asunción de su propia homosexualidad dio lugar a un escritor incómodo no siempre bien comprendido: "Cuando una obra está viva siempre despierta resistencia", sostiene resignado.

Eso sí, él nunca ha renunciado a las otras dos vertientes de su obra: la defensa de los descarriados de la tradición cultural hispánica (Fernando de Rojas, Francisco Delicado, José María Blanco White) y el compromiso con las víctimas de la historia. Libros de viaje y ensayos como *Campos de Níjar*, *La Chanca*, *Cuaderno de Sarajevo* o *Contracorrientes* son fruto de ese compromiso.

Publicada este mismo otoño, su última novela, *El exiliado de aquí y allá* (Galaxia Gutenberg / Círculo de Lectores), rescata al protagonista de *Paisajes después de la batalla*, una obra de 1982 que retrataba con un humor sulfúrico la vida en el barrio mestizo del Sentier, en París.

Para Goytisolo, "una cultura es fruto de la mezcla de las influencias externas. Además, económicamente, una España sin ecuatorianos o sin magrebíes sería un desastre. Por eso la nueva directiva europea sobre inmigración es infame. ¿Cómo se puede tener retenido a un ser humano durante año y medio?". Sacudiéndose parte de las leyendas que le rodean, el escritor insiste: "Yo no soy un exiliado. La prueba es que estoy aquí".

Juan Goytisolo:

"Gracias a los novelistas de éxito, puedo vivir yo"

El escritor Juan Goytisolo expresó hoy su profundo desacuerdo con los criterios exclusivamente comerciales por los que se guía la mayoría de los editores del mundo, aunque reconoció que él "nunca" critica a los novelistas que venden mucho, porque "gracias a ellos" puede vivir él.

"Los autores de textos literarios somos de alguna manera los parásitos de los campeones de venta. Pero así debe ser", aseguraba hoy Goytisolo, tras leer fragmentos de su nuevo libro, "El exiliado de aquí y allá", en la tercera jornada del Hay Festival de Segovia.

Cuando de Goytisolo (Barcelona, 1931) se trata, la expectación está garantizada, y hoy el teatro segoviano al que acudió se llenó para escuchar a quien está considerado uno de los mejores escritores en lengua española de la segunda mitad del siglo XX.

Quizá algunos de los asistentes esperaban que Goytisolo, muy crítico siempre con la realidad circundante, hubiera dialogado con su presentador, el poeta Andrés Sánchez Robayna, sobre cuestiones de actualidad, pero el escritor había elegido la fórmula de leer fragmentos sueltos de su libro, que viene a ser una fábula mordaz sobre la sociedad actual.

Sólo al final del acto, en el turno de preguntas, arremetió contra el afán de venta de los editores y contra "esos mamotretos de novelas" que se publican con frecuencia hoy día, porque "es algo muerto y enterrado que no significa absolutamente nada".

Goytisolo citó al poeta y crítico literario Jordi Doce y su opinión de que, en la narrativa actual, "la existencia comercial oculta la inexistencia artística". "Ese fenómeno que se ve a diario está afectando a la organización cultural de los estados", aseguró el autor de "Señas de identidad", "Juan sin tierra" o "Coto vedado".

El escritor ilustró sus palabras con un ejemplo: hace poco, descubrió "con asombro" que en el Instituto Francés de Madrid a los niños que aprenden español les recomiendan leer "La sombra del viento", de Carlos Ruiz Zafón, y "La catedral del mar", de Ildefonso Falcones. "En fin, sobran los comentarios", añadió.

Hoy día parece ser que "lo promocionado es supuestamente lo que tiene valor literario, y esto es muy grave". "La publicidad, el afán comercial, oculta la falta de iniciativa y de creación artística", afirmó Goytisolo, galardonado con premios como el Europalia, el Octavio Paz y el "Juan Rulfo".

Publicado por Galaxia Gutenberg-Círculo de Lectores, "El exiliado de aquí y allá" es "una reflexión crítica sobre el mundo en que vivimos", señaló el autor.

Por sus páginas desfilan "todos los fundamentalismos", aunque Goytisolo dejó claro que no ataca "a ninguna de las tres religiones, pero sí a su explotación comercial, ideológica y política por parte de sus dirigentes". También critica "la guerra contra el terror que exige la realidad permanente del terror".

Desde "Don Julián", gran parte de sus libros están hechos para ser leídos en voz alta, y por eso hoy Juan Goytisolo tenía interés en dar a conocer su nueva novela de esa forma.

Los asistentes acogieron con risas muchos de los fragmentos de esta obra que, como recordaba Sánchez Robayna en la presentación, recupera al Monstruo del Sentier, el extravagante personaje de la novela "Paisaje después de la batalla" (escrita por Goytisolo hace 26 años), que muere al final de la obra víctima de un atentado terrorista.

Este personaje contempla desde el ciberespacio cuanto sucede en la Tierra y decide regresar al "más allá" de su vida para comprender las motivaciones de quienes le quitaron la vida, "para poderse poner en la piel de su ejecutor y abrazar sus doctrinas".



LEER A JUAN GOYTISOLO EN LAS BIBLIOTECAS MUNICIPALES DE CUENCA

Campos de Nijar / Juan Goytisolo. -- Barcelona : Seix Barral, D.L. 1985. -- 129 p., 1 map. : il. ; 19 cm.
ISBN 84-322-3006-5
R. 12328

Carajicomedia de Fray Bugeo Montesino y otros pájaros de vario plumaje y pluma / Juan Goytisolo. -- Barcelona : Seix Barral, 2001. -- 249 p. ; 18 cm. -- (Booket. Novela ; 2021).
D.L. B-21966-2001 -- ISBN 84-322-1608-9
R. 10001

La chanca / Juan Goytisolo. -- Barcelona : Seix Barral, 1981. -- 130 p. ; 20 cm. -- (Biblioteca breve ; 471).
ISBN 84-322-0391-2
R. 12311

Fiestas / Juan Goytisolo. -- Barcelona : Destino, 1981. -- 235 p. ; 19 cm. -- (Destinolibro ; 140).
D.L. B.13097-1981 -- ISBN 84-233-1117-1

Lectura y relectura: conferencia pronunciada en el Centro Cultural Bancaja ... el día 12-XII-91 / Juan Goytisolo. -- Valencia : Bancaja, Obra Cultural, D.L. 1992. -- 13 p. ; 23 cm. -- (Conferencias en el centro ; 7).
D.L. V-177-1992 -- ISBN 84-87684-06-8
R. 10298

Makbara / Juan Goytisolo. -- Barcelona [etc.] : Seix Barral, [1980]. -- 222 p., 3 h. ; 19 cm.
R. 11889

Paisajes para después de la batalla / Juan Goytisolo. -- [Barcelona] : Montesinos, [1982]. -- 199 p. ; 19 cm.

ISBN 84-85859-54-5

R. 12099

Señas de identidad / Juan Goytisolo. -- 1ª ed. en Biblioteca Universal Formen-
tor 1980. -- Barcelona : Seix Barral, 1980. -- 422 p., 1 h. ; 20 cm.

D.L. B 15995-1980 -- ISBN 84-322-5003-1

R. 11885

Señas de identidad / Juan Goytisolo ; prólogo de Juan Bonilla. -- [Barcelona] :
Biblotex, D.L. 2001. -- 351 p. ; 22 cm. -- (Las cien mejores novelas en castel-
lano del siglo XX ; 30). (Biblioteca El Mundo).

ISBN 84-8130-275-9

R. 15031

Las virtudes del pájaro solitario / Juan Goytisolo. -- Barcelona : Seix Barral,
1988. -- 171 p. ; 20 cm. -- (Biblioteca breve).

ISBN 84-322-0581-8

R. 11667

Semana de Autor sobre Juan Goytisolo (1989. Centro Cultural del Instituto
de Cooperación Iberoamericana de Buenos Aires)

/ edición coordinada por Manuel Ruiz Lagos. -- Madrid : Cultura Hispánica,
1991. -- 147 p. ; 25 cm.

ISBN 84-7232-599-9

R. 651

26 de noviembre de 2008



Red de Bibliotecas Municipales de Cuenca

B.P. M. de Cuenca:
Centro Cultural Aguirre
c) Aguirre, 2
16002 Cuenca
Tel. 969 24 04 03
biblioteca@cuenca.es

B. M. Fuente del Oro
Pz. Reina Sofía, s/n
16003 Cuenca
Tel. 969 23 90 04
riodelavida@hotmail.com

B. M. Villa-Román
CIP Hermanos Valdés
Av. del Mediterráneo, s/n
(cruce c/ Río
Valhermoso)
16004, Cuenca
Tel. 969 23 45 44
bpmvillaroman@hotmail.com